Vous allez passer une IRM.

Lei deve fare

IRM

Una risonanza mangetica

Italien

Italiano

Italian

Pour entrer dans la salle d'IRM, il faut retirer tout objet métallique (appareils dentaires et auditifs, montre, bijoux...).

Deve levare i suoi apparecchi dentali e acustici.

Deve levare tutti i gioielli e piercing.

Une perfusion va vous être posée pour injecter un produit de contraste au cours de l'examen.

Le faro` una flebo

Il faudra rester immobile pendant tout l'examen.

Deve restare [fermo/immobile] durante tutto il test

L'examen est long. Il dure entre 15 et 40 minutes

L'examen n'est pas douloureux mais il est très bruyant.

Il test dura molto tempo. Tra i 15 e i 40 minuti in totale

L'esame non è doloroso ma molto rumoroso

Durant l'examen, on vous demandera de gonfler et les poumons et de bloquer la respiration.

Durante il test, le chiederemo di respirare profondamente e mantenere i polmoni pieni

Pour nous appeler appuyer ici.

Per chiamarci, prema qui

CHECK LIST IRM

Nom / Nome:	
Prénom / Conome:	
Date de naissance / Data di nascita:	
Taille / La altezza:	cm
Poids / peso:	Kg

	Avez-vous?	OUI / sì	NON / non	Je ne sais pas. / Non lo so
	Ci dica se ha:	J		ge ne stas pasty
	Un pace-maker ? Un pace-maker			
	Une valve cardiaque ? una valvola cardiaca			
	Des stents coronaires ? uno stent			
	Un défibrillateur ? Un defibrillatore			
	Une chambre implantable? Un dispositivo impiantabile			
	Allaitez-vous ? Allatta?			
Change and the Art of	Des clips chirurgicaux intra crâniens (CI avant 1992)? Delle clip intra craniche			
	Un implant cochléaire Un impianto cocleare			
	Un implant oculaire ? Un ipianto oculare			
	Du métal dans le corps ? Del metallo nel corpo			
	Des éclats métalliques dans les yeux ? Hai [scheggie/pezzetti] di metallo negli occhi?			

	Avez-vous ? Ci dica se ha:	OUI/ sì	NON / non	Je ne sais pas. / Non lo so
1122	Des prothèses ? una protesi			
	Etes-vous enceinte ? È incinta?			
	Un capteur de glycémie ? Un sensore del livello di glicemia			
	Si oui, avez-vous une carte avec les références du matériel? Se si, ha una scheda che contenga il codice dell'attrezzatura?			
Holiter	Avez-vous des allergies ? Lesquelles ? Ha delle allergie ? Quali ?			
Signez ici : Potrebbe gentilmente	e firmare l'autorizzazione a cure mediche?			